

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

CSÜTÖRTÖK, 1932 JUNIUS 9.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 128. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR

Ujabb pénzügyi szakértők inváziója fenyegeti majd az országot a Vaidakormány révén, de azok is csak tanácsot adnak, — pénzt nem

Magára maradt a kormányhatárolomban a nemzeti parasztpárt, mert a polgári pártok után a szociáldemokraták is visszautasították Vaida ajánlatát, hogy tárcát vállaljanak az új kabinetben. Románia politikai történetében mindenestre emlékezetes marad ez az ajánlat, mert az első eset, hogy szocialistákat a kormányban való részvétellel kínáltak meg. Hogy az ilyen formában való együttműködést visszautasították, azon a politikában kevésbé jártasok sem csodálkoznak. Valahogyan egészen furcsa is ennek a kormánynak a kétféle helyzete. Tulajdonképpen választási kormány lenne, azonban kényszerűleg olyan ügyekkel is foglalkozik, melyek meghaladják egy választási kabinet hatáskörét. Már is olyan nyilatkozatok hangzottak el a még meg sem megegyezett kormány részéről, melyek távolabbi időkre szóló programot rejtenek. Egyik a külföldi adósságok fizetési kötelezettségének feltétlen teljesítése, — Titulescu befolyása — a másik pedig népszövetségi pénzügyi szakértők meghívása annak hangsúlyozásá-

val, hogy nem népszövetségi kölcsön felvétele érdekében, — a párt külföldi pénzügyi tárgyalásai eredménytelenségének bevallása — hanem kizárólag a pénzügyi igazgatás átszervezése miatt. Az előjelek tehát sem a kormányra nézve, — még ha a prémiumos rendszerrel többséget is tud teremteni magának a választásokon — sem az országra nézve nem nagyon biztatóak. A népmilliók ma már nem azt kérdezik, milyen pártból alakul a kormány, hanem mit tud tenni. A külföldi adósságok fizetésének felfüggesztésével teremtsen annyi pénzt elő, akár népszövetségi kölcsönrel, akár pénzlebélyegzéssel, akár — angol mintára — előre megállapított arányú inflációval, hogy lehetővé tegye állampolgárainak megélhetését, állampolgáraival szemben való kötelezettségeinek teljesítését, mert minden más „megoldás” csak a válság kimélyítését jelenti. Ezt tudnia kell az új kormánynak is és tudnia kell, hogy a választás egymagában még nem jelent sem munkát, sem kenyeret. A helyzetet sötétnek látjuk.

kár Popescu Cézár lett. A kormány kiegészítése legkésőbb ma délig megtörténik és akkor ül össze nyomban az első minisztertanács. Ezen fogják kimondani a parlament feloszlását.

A liberális párt a jorgista Topa volt kamarai alelnök útján interveniált Vaidánál, hogy hívassa össze a jelenlegi parlamentet és szavaz-

tassa meg vele a választási törvény módosítását. A módosítás a prémium eltörlése lett volna.

A kormány részéről azonban az a felfogás, hogy a régi parlament összehívása csak időfecsérlést jelentene és hátráltatná az új parlament megválasztását és ezzel az ország akaratának megnyilvánulását.

Máris megindult a választási harc

A nemzeti parasztpárt intézőbizottsága tegnap ülést tartott, amelyen az elnök Mihálache nagy beszédet tartott. Kijelentette, annak oka, hogy a nemzeti kormány megalakítása nem sikerült, elsősorban a liberálisok elutasító magatartásában keresendő. Ami a jelenlegi kormányt illeti, — mondotta — annak élén Erdély egyik legkiválóbb fia és a nemzeti parasztpárt egyik legértékesebb tagja áll. Éppen ezért

a nemzeti parasztpárt ennek a kormánynak teljesen szabadkezet biztosított.

A kormány olyan súlyos örökséget vett át, amilyenben kormánynak még nem volt része. Bizonyos azonban, hogy ez a kormány dolgozni fog és az útjában levő akadályokat elhárítja. Az új választásokat teljesen szabaddá kell tenni, hogy a demokrácia révén a kormánynak módjá-

ban álljon főleg a közigazgatásban az autonómia révén minél nagyobb takarékossgát keresztülvinni. Végül felkérte Mihálache az intézőbizottságot, hogy a választási küzdelembe minden erejével és lelkesedésével induljon.

A pártok máris megkezdtek a választási kampányt, aminek előjele az, hogy az ellenzéki lapok — elsősorban a Tara Noastra — heves és lázító hangon támadják a kormányt. A kartellek kötésére is megindultak már a tárgyalások.

A nemzeti parasztpárt a zsidókkal és a szociáldemokratákkal kötött kartell.

A jorgisták a cuzistákkal és Argetoianu új pártjával tárgyalnak. Bratianu György valószínűleg Lupu Miklóssal lép választási kartellbe. A liberálisok egyedül fognak résztvenni a választáson.

Nem talál fegyvertársakat az új kormány

Vaida-Voevod Sándor miniszterelnök még nem egészítette ki az általa megalakított ugynevezett választási kormányt. Ennek oka az, hogy Bratianu György ifjuleberális pártja még nem tudta magát elhatározni, hogy a kormányban résztvegyen. Ennek a megegyezésnek az akadálya az, hogy Bratianu György négy miniszteri — közte a belügyi — tárcát és

kilencven mandátumot és megfelelő számú prefektusi állást követel pártja számára.

Bratianu Györgynek a kormányelnökökkel való megegyezését igyekeznek a Duca vezetése alatt álló öliberálisok is megakadályozni, amennyiben a kulisszák mögött békülési tárgyalásokat kezdeményeznek Bratianu Györggyel.

A miniszterelnök olyan irányu kísérletet is tett, hogy csonka kormányt szociáldemokratákkal egészítse ki. Miután azonban ez a kísérlet — miként a Déli Hírlap már tegnap

jelentette — kudarcot vallott, Vaida Sándor újból Bratianu Györggyel vette föl a tárgyalásokat. Tegnap délelőtt telefonon és személyesen is tárgyalt újból Vaida Bratianu Györggyel, aki végül is kilátásba helyezte, hogy pártjával való újabb érintkezés után a közvéleménnyel kommunikében fogja közölni elhatározását.

Ebből arra következtetnek a politikusok, hogy az ifjuleberálisok végleg elutasítják a kormányban való részvételt.

A választási kormány ezek szerint teljesen nemzeti parasztpárti jellegű lesz. Valószínű, hogy a kormány kiegészítése a következőképpen történik meg:

közlekedésügy: Mirio munkalügy D. R. Joanitescu földmívelésügy: Ghelmegeanu közoktatás: Costachescu.

Külföldi alminiszterré G a f e n c u t fogják kinevezni. Iparügyi államtit-

Külföldiek átcsoportosítják szegénységünket

Az új miniszterek tegnap délután vették át hivatalaikat. Mironescu pénzügyminiszter egész délelőtt dolgozott a pénzügyminiszteriumban és jelentést tétetett magának azokról az összegekről, amelyek a májusi és júniusi fizetések kiutalásához szükségesek. Azután a Banca Nationala ment, ahol Anghelescu bankkormányzóval és a jegybank igazgatóságával tárgyalt. Beavatott helyről származó információ szerint

a jegybank a kormánynak a tisztviselők fizetésére szükséges összeget rendelkezésre bocsátotta.

A Lupta kormánykörökből származó információ alapján az ország pénzügyi helyzetéről a következőket írja:

— Rist jelentésének alapján a kormánynál az a terv merült föl,

hogy Románia a Népszövetségtől pénzügyi szakértőket kérjen. Ezeknek a népszövetségi pénzügyi szakértőknek a meghívásához nem kell semmiféle kommentárt fűzni, mert

feladatuk kizárólag az lesz, hogy Románi pénzügyi kezelésének átszervezése a Rist által végzett tanulmányok alapján megfelelő tanácsot adjanak

és az átszervezésnél közre is működjenek. Nem arról van szó, hogy az ország pénzügyi támogatást kérjen, hanem az akció célja tisztára csakis a pénzügyi átszervezés. Annak idején Franciaország, amikor szintén súlyos pénzügyi zavarokban volt, maga is igénybe vette a Népszövetség pénzügyi szakértőit.

(Folytatás a 4. oldalon)

A katolikus nők védelmet kértek a Metzger prépostplébánost ért támadások ellen

Temesvár katolikus társadalmának nagy részében visszatetszést keltettek azok a támadások, amelyeknek az utóbbi időben Metzger Márton dr. józsefvárosi prépostplébános volt kitéve. Beszámoltunk róla, hogy a különböző társadalmi osztályok már kifejezést is adtak a támadásokkal szemben való magatartásuknak. Tegnap száznál több katolikus nő jelent meg a püspöki palotában. A küldöttséget Pacha püspök távollétében Magyary Pál püspöki helynök Willjung Mihály titkár jelenlétében fogadta. A missziós

hölgyek szintén képviselve voltak a küldöttségben.

Fink Jánosné magyarul adta elő, hogy a katolikus nők mélyen fájlatják azokat a sértéseket, amelyek Metzger Márton dr. prépostplébánost a méltatlan támadások által érték, mert az ilyen támadások rendszerint visszahatnak az egyházra is. Azért a katolikus nők védelmet kérnek az ilyen eljárással szemben. Sarka di Irma németül beszélt és arra kérte a püspöki helynököt, hozza a nők kérését a püspök tudomására. Magyary Pál barátságosan vette

tudomásul a katolikus nők kívánságát és kérte, hogy azt irásban is terjesszék be, hogy azt később a püspökhöz juttassa. Biztosította a küldöttséget, hogy a püspök a kérelmet atyai szeretettel fogadja majd. Végül annak a meggyőződésnek adott kifejezést, hogy Temesvár katolikusai közé a régi béke és egyetértés újra visszatér.

A küldöttség tagjai azután felkeresték Metzger Márton dr. prépostplébánost, akit szeretetükről és ragaszkodásukról biztosítottak.

Felesége csábitójára revolvvert fogott az utcán, de a golyó nem talált, most pedig a bíróság felmentette az emberölés kísérletének vádjá alól

A temesvári törvényszék a tana-siu—Gabriel dr. tanácsa tegnap Pischny Antal buziási szobafestő ügyével foglalkozott, aki emberölés kísérlete miatt került a bíróság elé. Pischny még két év előtt összel, az utcán revolverrel rálőtt Ludwig Jenő buziási kereskedőre, akit azonban nem talált el. A második lövésre már nem kerülhetett sor, mert a lövés zajára odarohant emberek lefegyverezték a felindulástól remegő szobafestőt.

A két férfi találkozását megrendítő családi dráma előzte meg, melynek Pischny Antal felesége áldozatul is esett.

Pischny boldog családi életet élt és a házastársak közötti harmóniát még a községben elterjedt hírek sem rontották meg, amelyek arról szóltak, hogy az asszony benső ismeretséget tart fenn Ludwig Jenő kereskedővel. A suttogás a férj fülébe is eljutott, de Pischny a híreknek nem adott hitelt. Annál nagyobb volt a csalódása, amikor kiderült, hogy a gyanúsítás szomorú valóság és felesége rendszeresen találkozott a kereskedővel.

A lesújtó felfedezést április hónap egyik éjszakáján tette. Fiacskája éjjel fölébredt és anyját szólította. Pischny a gyermek sírására világosságot gyújtott és feleségét akarta megkérni a kis gyermek megnyugtására, de legnagyobb meglepetésére felesége ágya üres volt.

Remegve indult az asszony keresésére, akit a konyhá-

ban, a kereskedővel bizalmas kettősben talált.

A megcsalt férj első felindulásában a csábitóra rohant, két hatalmas ökölcsapással földre sujtotta és azután kidobta. Ezzel azonban nem tekintette az ügyet lezártnak, mert sógorával folytatott tanácskozások után úgy határozott, hogy elválik feleségétől és felszólítja a kereskedőt, vegye el feleségül az asszonyt. Pischny tervéről az asszony is tudomást szerzett és szégyenében öngyilkosságra határozta el magát.

A leleplezés után két nappal vitriolt ivót és meghalt.

Az asszony halála után hat hónap mulott el, amikor a végzetes őszi napon Pischny szembetalálkozott a kereskedővel, akinek láttára ismét elfogta a kétségbeesés és ebben a lelkiállapotában nyult a re-

volverhez.

Ludwig feljelentésére indult meg ellene az eljárás. A tegnapi tárgyaláson a bíróság számos tanut hallgatott ki, akik valamennyien kedvezően vallottak a szobafestő mellett. Ezután az ügyész emelkedett szólásra, aki beigazoltnak látta az emberölés vádját, de arra kérte a bíróságot, hogy az emberi szempontokat figyelembe véve hozza meg ítéletét. Utána Mateiu Simon ügyvéd tartotta meg hatásos védő beszédét és részletesen boncolgatta azokat az okokat, amelyek Pischnyt ennyire juttatták.

A bíróság elfogadta a védő érveit és Pischny Antalt felmentette a vád alól, mindössze tiltott fegyverviselésért ötezer lei bírsággal sújtotta. Az ítélet jogerős.

Meggyilkolta anyját, levágta a hulla két kezét és levél kíséretében elvitte a francia követségre

A berlini francia nagykövetségen egy fiatal ember csomagot és levelet adott át azzal, hogy a válaszáért később jelentkezik. A titkárságon felbontották a csomagot és abban két levágott női kezét találták. A levél nem adott a borzalmas küldeményre vonatkozólag semmi magyarázatot, mert részben olvashatatlan, részben értelmetlenül zavaros volt.

A rendőrségnek sikerült a csomag átadóját megtalálni Schöss Lajos mezőgazdasági gyakornok személyében, aki néhány nap előtt meggyilkolta az édesanyját, aztán levágta a hulla két kezét és azokat levél kíséretében elvitte a francia nagykövetségre. Az anyagyilkosról megállapították, hogy örült és már két ízben volt elmebetegintézetben.

Becsapott a villám egy házba, végigszaladt a kéményen, a takaréktűzhelyen és a konyhán át a földbe furódott

Néhány nap előtt az egész Bácság területén pusztító vihar vonult végig, amely számos helyen a vetésben nagy károkat okozott. Az orkán vakító villámlásokkal és hatalmas dörgésekkel Zsombolya felett érte el tetőpontját és csak szerencsés véletlen volt, hogy a villámcsapásoknak emberélet nem esett áldozatul. A villám Lénárt János téglagyári munkásnak a Futók negyedben levő házában is becsapott,

végigsistergett a konyha kürtőjén és a takaréktűzhelyen álló csésze alját kiverte, majd a falon keresztül a földbe furódott. A konyhában akkor csak a huszonegy éves Lénárt Böske tartózkodott, aki a borzalmas recsegéstől és vakító fénytől megijedve elájult, de más baja nem történt. A villámcsapás után a hozzátartozók, akik a ház másik részében tartózkodtak, rémülten berohantak a konyhába, ahol Lénárt Böske

eszméletlenül a földön találták. A leány annyira megrémült, hogy csak hosszas élesztgetés után nyerte vissza eszméletét.

Az anya szemeláttára

haldoklik a kegyetlen nyomor apró áldozata

Egy szegény szerencsétlen asszony fordul a Déli Hírlap utján a jószívű emberekhez. Barta Erzsébet a neve és négy apró gyermekkel nyomorog. Minden utánjárása mellett sem tud kenyérhez jutni. A négy gyermek közül az egyik a nyomorban selym-lódó anya szemeláttára haldoklik. A szegény kicsinynek már csak kurta napjai vannak hátra. Nem hihető, hogy ezt a hetet túléli. És a szegény anya nem tud elmuló gyermekének egy kis tejet adni, egy kis meleg huslevest főzni. A láztól kicserepedett piciny ajkak tejet és levest kérnek, gyógyszerért rimázkodnak, de hiába esdekelnék a száraz ajkák, a kétségbeesett anya tehetetlen fájdalommal kénytelen ott állani gyermeke mellett és nem tud segíteni rajta. Aki ennek a szerencsétlen anyának a végtelen kálváriáját, megérti az bizonyára sietni fog, hogy valami szerény támogatással enyhítse a haldokló gyermek utolsó pár óráját és enyhítse a tehetetlenségében gyöttrődő anya mélységes szenvedését. A jószívű adakozók támogatását a Déli Hírlap kiadóhivatala juttatja el Barta Erzsébetnek, aki a külső Sági-uton lakik.

Keresztény

a zsidó hitközség elnöke

A csehszlovákiai Vágújhely község zsidó lakosságát példátlan eset foglalkoztatja. Arról van ugyanis szó, hogy a zsidó hitközség újonnan megválasztott elnöke keresztény. Az elnökválasztást rendkívül éles harc előzte meg, míg az elnöki szék végül is Tiroler Ede dr. ügyvéd foglalta el. A felízgatott kedélyek azonban a választás után sem csillapodtak le és a hitközség ellenzéki körében olyan hírek terjedtek el, amelyek a legnagyobb meglepetéssel váltották ki. Azt terjesztették ugyanis, hogy az új elnök keresztény. A híreszteléseket eleinte sutogva adták tovább, később az ellenzék nyilant is hangoztatta, különösen akkor, amikor Vágújhelyre megérkezett Tiroler Ede dr. egyik régi ismerőse, aki kijelentette, hogy tudomása van arról, hogy a hitközség új elnöke annak idején Budapestet kikeresztelkedett. Az ellenzék két tagja erre felutazott Budapestre és megbízták az egyik magánnyomozó irodát a kényes ügy tisztázásával. Három nap mulva az iroda már pontos adatokkal szolgált. Kiderítette, hogy Tiroler Ede dr. Budapesten valóban kikeresztelkedett, még pedig tizenhárom évvel ezelőtt a ferencvárosi plébániatemplomban. A kikeresztelkedésnél az egyik tanu Batthyány Erzsébet grófnő, a másik pedig a plébánia káplánja volt. A zsidó hitközségnél annak idején szabályszerűen bejelentette a hitközségből való kilépését, de az adatok alapján megállapították azt is, hogy oda nem lépett vissza. A hitközségi ellenzék tagjai az adatokkal hazautaztak, hogy a hitközségének jelentést tegyenek a nem mindennapi ügyben.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindentűt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

Sakását molyok veszélyeztetik!

Küldje hozzám bármimemű szövétét, (férfi ruhák, kabátok, stb.) lőszórt és tollat és én azokat új módszer alapján néhány nap alatt egyszersmindenkorra biztosítom molyragás ellen

Dr. Villányi Irén
vegyszerész
műtisztító és festő intézete
Műhely: II, Klapkásor 8.
Átvételi hely: I, Str. Alexandri (Hunyadi-u.) 8.

Jön a Capitolba

A nagy szenzációk filmje:

Jön a Capitolba

A LEVEGŐ HŐSEI

100%-os németül beszélő repülőfilm
Főszereplők: JACK HOLD :: RALPH GRAVES :: FAY WRAY

Eveken át milliókat sikkasztott egy budapesti malomigazgató, mert nagyon szeretett költekezni

A budapesti Hungária gőzmalomban most tartott rovincsolásnál kiderült, hogy a gőzmalom vagyonából százkilencvenhatezer pengő hiányzik. A vizsgálat megállapította, hogy a sikkasztást más nem követthette el, mint Schimmer Leó igazgató. Amikor kérdőre vonták, minden habozás nélkül bevallotta a sikkasztást. Azonnal jelentették az esetet a rendőrségnek, amely Schwimbert letartóztatta. Itt a sikkasztó igazgató olyan közönyösen, mintha másnak az esetét beszélné el, elmondotta, hogy hat esztendő óta hónapokint vett föl a maga részére ilyen fizetési pótlékokat, amint keserű

humorral az elsikkasztott összegeket nevezte. Értette a módját, hogy évről évre a hiányzó összegeket könyvelési trükkökkel eltakarja. A rovincsolásoknál rendszerint részt vett maga is és ügyesen úgy intézte a dolgot, hogy nem jöttek rá a sikkasztásokra. Most először történt meg, hogy a rovincsolásnál nem volt jelen és akkor megtörtént a baj.

Havonta mindig annyi pénzt vett ki a gőzmalom pénztárából, amennyire éppen szüksége volt. Volt olyan hónap, amikor négyezer pengővel pótolta a fizetését. Az utóbbi hónapokban azonban tekintettel volt

a súlyos gazdasági válságra és a havi sikkasztási összeget leszállította kétezer pengőre. Elmondotta, hogy az volt a legfőbb passziója ha pazarul költekezhetett. Külön örömet okozott neki az, hogy vendégeket hívott vacsorára az előkelő szállodák éttermeibe, ahol nem sajnálta a költséget.

A Hungária gőzmalom feljelentése alapján Schimmer Leó igazgató lakásának fényűző berendezését, szőnyeget és értékes műtárgyait lefoglalták. Ezenkívül kutatják azt is, hogy Schimmer az elsikkasztott pénz egy részét nem helyezte el jellegék alatt bankokba.

A halálra ítélt rablógyilkos ingerülten reátámadt a tárgyaláson saját ügyvédjére, amiért felebbezni akart

A múlt esztendőben az egyik hajdumegyei faluban Szabó Sándor kőműves kapáccsal meggyilkolta Kecskés Sándornét és annak három gyermekét, aztán magához vette az asszony háromszáz pengőjét és megszökött. Szabó Sándor éveken keresztül szerelmi viszony folytatott Kecskés Sándornéval, akinek a férje majdnem állandóan a tanyán tartózkodott.

Kecskés Sándor az ősszel a debreceni vásáron állatokat adott el, amelyekért háromszáz pengőt kapott.

A pénzt odaadta feleségének és kijelentette, hogy ebből kifizeti az adót és az egész családnak téli ruhát vásárol. Szabó Sándor, aki hosszabb ideje munkanélkül volt már, elhatározta, hogy ezt a pénzt megszerzi magának. Egyik este elment Kecskés Sándornéhoz és éjszakára ott maradt. Előbb enyelgett vele, majd arra kérte, adja neki kölcsön a háromszáz pengőt, amelyet a férje rábízott. Minthogy az asszony erre nem volt hajlandó, összevesztek, mire Szabó Sándor előkapta a magával vitt kalapácsot és azzal Kecskésné többször fejbesújtotta.

Az asszony jajgatására felébredtek a gyermekek és sirni kezdtek, mire a gyilkos a kalapáccsal azokat agyonverte, majd újból az asszonyt ütötte, amíg csak meg nem halt.

A pénzzel Debrecenbe ment, ahol vígan élt, de harmadnapra elfogták. A törvényszék nemrég kötéláltali halálra ítélte a bestiális gyilkost, akinek ügyét felebbezés folytán a debreceni tábla tegnap tárgyalta. Az ítéletábla helybenhagyta a törvényszék halálos ítéletét. Szabó Sándor a tárgyalási elnöknek hozzáintézték kérdésére kijelentette, hogy az ítéletben megnyugszik. A védő erre integetett neki, hogy felebbez-

zen. Az integetés kizozta Szabó Sándort a sodrából és rákiáltott az ügyvédre:

— Azt a kutyafáját, az ügyvéd urat itélték akasztófára, vagy engemet? Nem bánom, akármi is lesz! A végén ugys

főlakasztanak. Minek ártsa bele magát a Kuria is a dolgomban.

Továbbra is kitartott álláspontja mellett, hogy nem felebbez. A védő azonban mégis semmisségi panaszt jelentett be.

Furlugeanu Oktáv megyei prefektus tegnap távirati uton benyújtotta lemondását és elbucszott a megye közönségétől

A kormányváltással kapcsolatosan rendszerint bekövetkezett prefektusváltás hamarosan végbemegy Temestoronálmegeyében is. A Vajdakormány kinevezéséről és esküteléről szóló értesítés, amelyet a miniszterelnökségi sajtóosztály hivatalosan küldött szét, hétfőről-keddre virradó éjszaka érkezett meg Temesvárra és azt Furlugeanu Oktáv dr. prefektus kedden reggel hivatalba érkezésekor vette át. A prefektus a kormányváltás idején divó szokás szerint az értesítés vétele után azonnal benyújtotta a kormányhoz lemondását. A prefektus a belügyminiszteriumhoz a következő tartalmu sürgőnyt intézte:

— Temestoronál vármegyének általam betöltött prefektusi állásáról szóló lemondásomat kérem tisztelettel tudomásul venni.

A távirat délelőtt kilenc órakor ment el és arra eddig nem érkezett válasz. Természetesen addig, amíg a kormány a prefektus lemondását tudomásul veszi és utódjának kinevezéséről intézkedik, Furlugeanu Oktáv vármegyei prefektus a helyén marad és tovább intézi Temestoronálmegeyét. A nemzeti pártzártpárt végrehajtó bizottsága tegnap délelőtt kezdte meg tanácskozásait a prefektusi állások betöltése ügyé-

ben. Az ott kialakuló vélemények alapján tanácskozást fognak tartani a belügyminiszteriumban is és akkor nyomban megtörténik az új prefektusok kinevezése. Ha előbb nem is, a két ünnepnap után ez nyomban megtörténik.

Furlugeanu prefektus távozása alalmából bucsuiratot intézett a megye lakosságához. Hangsúlyozza, minden törekvése oda irányult, hogy a lakosság érdekében működjen és megállapítja, hogy a megyei adókat a felére szállították le, ezenkívül a községi adminisztrációban is nagy megtakarításokat vitt keresztül. Igyekezett a polgárok jogát és igazságát mindenkor megvédeni és nem tűrte, hogy a tisztviselők szabálytalanságot kövessenek el. Törekvése az volt, hogy a vármegyei közigazgatást mentesítse a politikától és az összes ügyek elintézését gyorsítsa. Tíz hónapi prefektusi működése alatt minden megyei lakost egyformán kezelt és nem tett felekezeti és nemzetiségi különbséget. A nyomorgóknak segítségére sietett és az árvizkárosultak érdekében nagy mozgalmat indított. A prefektus elbucszik Temesvár városától is és közli, hogy már bucsulátogatást tett Grosorean Kornél dr. főpolgármesternél, akivel együtt sokat

dolgozott a város érdekében. Végül köszönetet mond a sajtónak, amely működésében támogatja. Furlugeanu prefektus visszavonul doklini birtokára. A választáson a liberális listán vesz részt.

Nem azonosak

Emil Sabau és Emil C. Sabau

Emil C. Sabau román újságíró a Patria hasábjain nemrég cikket írt, amelyben a halott Endresz György magyar ócéanrepülőről azt állította, hogy Simánd aradmegyei községben az 1918 évi forradalom idején agyonlőtt egy lelkész. Ezzel szemben hitelesen kiderült, hogy a simándi terrorista Endresz József volt, aki később beállott a vörös hadseregbe és Kassa közelében a csehek ellen vívott harcban elesett. Ezzel a dologgal a Déli Hírlap is foglalkozott és egy simándi illetőségű ember információja alapján megírtuk, hogy Sabau jól tudhatta, hogy Endresz György nem Endresz József, mert ez utóbbival Aradon együtt járt iskolába. Sabau Emil most a Patriában cáfolja ezt, kijelenti, hogy Erdélyben született, ott járt iskolába, sohasem volt Aradon és végül kioktat, hogy jobban is informálódhattunk volna.

Köszönjük szíves felvilágosítását és ime készsággel helyreigazítjuk, hogy Emil C. Sabau az Endresz féle cikkek írója nem azonos azzal az Emil Sabauval, aki annak idején Endresz Józseffel Aradon járt iskolába. Nem tudunk azonban róla, hogy Emil P. Sabau a kapott hiteles információk alapján jóvátette volna a téves adatok alapján Endresz Györgyről írott cikkének halottgyalázó kijelentéseit. A mi információnk tévedése mégis inkább menthető, hiszen teljesen azonos nevekéről van szó. És Endresz György világhírre talán mégis inkább kötelezi az újságírókat legalább a név ismeretére, mint Emil C. Sabaué, aki a Patria egyik legfiatalabb munkatársa lehet, mert saját helyreigazító önéletrajza szerint a forradalom kitörésekor alig volt tíz éves.

ABC utasok részére

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti elsőrangú

BRISTOL

szállodában.

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobák, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz egy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fűkésztől függőleg — már napi 12 — pengőért kaphatja.

Magyarország beszünteti a külföldi adósságok törlesztését, ha gyorsan nem segítenek rajta

A magyar képviselőház tegnap kezdte meg a pénzügyi tárca költségvetésének tárgyalását, Temesváry Imre előadó ismertette a költségvetést és előadta, hogy a múlt év júliustól mostanáig az állami bevétel hatszázharminc millió pengő volt. A bevétel felülmulja a kiadást, azonban mégis van kilencvenmillió pengős deficit, mert közben százharmincegy millió külföldi kölcsönt kellett visszafizetni. A gazdasági válság következtében az állami üzemek is deficitel dolgoznak és a munkanélküliek száma január óta ötvenhat százalékkal emelkedett. Az állam nem akar magán úgy segíteni, hogy egyoldaluan leszállítja a külföldi kamatterheket, mert bárha ez pillanatnyi enyhülést jelentene, a jövőben súlyos következményekkel járna. Szükség van, hogy az ország népe a jobb jövő reményében tovább viselje a súlyos áldozatokat.

A delutáni ülésen befejezték a pénzügyi tárca költségvetésének tárgyalását. Korányi Frigyes báró pénzügyminiszter reflektált az ellenzéki felszólalásokra és tiltakozott azon beállítás ellen, mintha a költségvetés nem lenne reális. Beszélt azután a külföldi adósságokról és kijelentette, hogy a jelenlegiek között vállalta az ország ezek törlesztését. Az elmúlt évben a magyar kormány külföldi hitelezőkhöz és a Népszövetséghez fordult segítségért, de segítséget nem kapott. Nem biztosították áruink külföldön való elhelyezését sem úgy, hogy nem tudunk eleget tenni kötelezettségeinknek, mert képtelenek vagyunk a szükséges valutát beszerezni. A kormány óriási erőfeszítéseket tett a pengő stabilitásának fentartására.

Az úgynevezett önszegély csak úgy lehetséges, ha minden

módon elzárkózunk a külföldtől, tehát a külföldi adósságokat sem fizetjük. Értsék meg végre a külföldön, ha sokáig várnak és késlekednek a segítséggel, mindent elveszítene. Minden reményünk a lausannei konferencia eredményében van. Ha ez sem lesz eredményes, úgy kénytelenek leszünk egyoldalú intézkedéseket foganatosítani. Ezek azonban csak átmeneti intézkedések, amíg a viszonyok megjavulnak és hangsúlyozom, hogy ezek hitelezőink szerzeit jogait semmiképp nem sérthetik.

Az egész képviselőház pártkülönbség nélkül lelkesen ünnepelte a pénzügyminisztert ezen erélyes beszéde után, melynek a külföldön is meglesz a visszhangja.

Voicu Nănescu, alminiszterekké pedig Gheorghe Anănuț és Sierban Mihályt. közoktatásügyi miniszterre Perieteanu-t, alminiszterének Andrei Pétert, pénzügyi alminiszterre pedig Crisan Györgyöt nevezte ki. Az új miniszterek még az új folyamán letették az esküt.

Két gazdtalan tárca

A munkaügyi és közlekedési tárcákat még nem töltötték be.

Maniu Gyula, akinek a választási kormányban szerepe nincs, tegnap visszautazott Badacsonyba. A kolozsvári pályaudvaron kijelentette, hogy a Vaida-kormány hivatott a szakadékokat, amelyet az előző kormány a trón és a nép között támasztott, át-hidalni.

A kormány garancia arra, hogy a választások tiszták lesznek, mert Vaida volt a belügyminiszter, amikor évtizedek óta az első tiszta választást rendezték Romániában.

A szegények strandja négy bódéból áll és ezeket a végrehajtó most lepecsételte

A városi strand és a Weekend-strand mögött következik a mindennél olcsóbb strand, a szegény emberek strandja. Négy hadirokkant bódéből áll ez a strand, amelyen mindössze három leit szednek a fürdőzőktől. Ez a szegénystrand messze is van, igénytelen igények számára is készült és bizony egy-egy bódé nem valami jövedelmező. A tulajdonosai éppen csak eltengethetik valahogyan. Szerencsétlenségük azonban az, hogy ez a terület már Giroda község határa. A község pedig jónak találta, hogy megadóztassa őket. Egyszerűen kivették minden egyes bódéra kétezereztíz leit adót. Többször felszólították már a négy hadirokkantat, hogy ezt az egyenkinti kétezereztíz leit fizesse ki, azonban szegényeknek nem volt miből kiegyenlíteni az adót. Remélték hogy most, amikor a meleg idő bekövetkeztével megindul a fürdőzés, majd csak szereznek egy kis pénzt, amelyet beszolgáltathatnak Giroda község kasszájába. A község azonban türelmetlennek mutatkozott és tegnap délután megjelent a szegények strandján a végrehajtó és a négy bódét egyszerűen lepecsételte és kijelentette, hogy a zárlatot majd csak akkor oldja fel, ha kifizetik az adót. A mai és holnap két ünnepen a hadirokkantok reméltek egy kis keresetet, így azonban ettől most elesnek. Mindenesetre megkísérik, hogy Giroda községet türelemre bírják és bódéikat újból megnyithassák.

Károly király visszatérésének második évfordulója. Románia ma ünnepli Károly királynak az országba való visszatérése második évfordulóját. Ebből az alkalomból ma a baneasai repülőtéren, a fővárosban és valamennyi községben és városban ünnepélyek és istentiszteletek lesznek. A lengyel kormány külön küldöttség útján képviselteti magát, amely hétfőn este érkezett meg Bukarestbe. A király tegnap vendégül látta a lengyel küldöttséget. Az ebédén Vaida miniszterelnök és Titulescu londoni követ is résztvettek.

Az új temesi prefektus dr. Goiti Dezső, az új polgármester pedig dr. Lazar Kornél lesz

A miniszterelnökséggel összeköttetésben álló körök értesülése szerint Temesvármegye prefektusává Goiti Dezső dr. temesvári ügyvédet nevezik ki. A városi ideiglenes bizottságot hir szerint, szintén feloszlatják és helyébe a községi választások megtartásáig új ideiglenes bizottságot neveznek ki. Ennek a bizottságnak az elnöke hir szerint Lazar Kornél dr. volt pénzügyigazgató lesz. Minthogy ennek a hírnak a megerősítése egyelőre még nem érkezett meg, azt fentartással közöljük.

Este még nem teljes a kormány

Tegnap délután öt óraker Brătianu György és Vaida miniszterelnök között a tárgyalások végleg megszakadtak. Hat óraker Brătianu György komünikét adott ki, amelyben jelenti, hogy nem sikerült a választási kormányt az összes pártok részvételével megcsinálni és ennek következtében az ő pártja sem vesz részt a kormányban. Ilyen körülmények között a választási kormányt egyedül a nemzeti parasztpárti pártkormány képezi Vaida miniszterelnök kormánya tegnap este nyolc óraker még mindig nem volt teljes. Mára azonban feltétlenül kiegészítik a kormányt, mert a mai ünnepségeken a kormány teljes számban vesz részt.

A viszontlátásra

Tegnap délután öt óraker Argetoianu volt belügyminiszter Ottescu és Soneriu jelenlétében átadta a belügyminiszteriumot Vaida Sándor miniszterelnöknek, aki Calinescu alminiszter kíséretében jelent meg. Argetoianu a tisztviselőkhöz határos beszédet intézett, amelyben többek között ezeket mondotta:

— Azért jöttem, hogy köszönetet

mondjak önöknek azért a támogatásért, amelyben egy esztendő alatt részesítették. Nem egyszer állottam már ennek a miniszteriumnak az élén, de sohasem kellett olyan nagy nehézségekkel megküzdeni, mint mostan. Felemelt fővel távozom innen azzal a tudattal, hogy jó szolgálja voltam az államnak. Kérem, támogassák Vaida miniszterelnök urat ezekben a súlyos viszonyokban, amelyek között a miniszterium vezetését átveszi.

Végezetül nem tudom, hogyan bucsuzzam önöktől: Isten ve-lük, vagy pedig a viszontlátásra!

Azután Vaida Sándor megköszönte Argetoianunak, amiért a mi-

Kemény idők kemény embereket követelnek

A belügyminiszteriumtól Argetoianu átment a pénzügyminiszteriumba, ahol átadta a pénzügyminiszteriumot Mironescunak. A tisztviselőkhöz intézett beszédében kijelentette, hogy

bocsássanak meg neki, ha esetleg néha kemény volt, de kemény időköt élünk, amikor kemény emberekre van szükség.

Tíz milliárd lei a belföldi tartozás

A Lupta, amelynek a kormányhoz való viszonya ismeretes, a pénzügyi helyzetről írva megállapítja, hogy a Banca Nationala kétmilliárd leit bocsájtott a kormánynak rendelkezésére anélkül, hogy ez a stabilizációt befolyásolná, vagy a külföldi fizetéseket veszélyeztetné. Megállapítja a lap azt is, hogy **a kormány tízmilliárd lei belföldi adósságot vesz át, amelyből háromszázmilliárd a tisztviselők fizetése, a tisztviselők és a nyugdíjasok járandósága.**

niszterium átadására személyesen jött el és annak a reményének adott kifejezést, hogy munkássága nem lesz eredménytelen.

Reméli, hogy csak rövid ideig kell a miniszterelnökség élén maradnia és akkor megváltik majd a belügyminiszteriumtól is.

A tisztviselők nevében Goma bucsuzott Argetoianutól és köszöntötte Vaidát.

Argetoianunak az a kijelentése, hogy a tisztviselőktől esetleges viszontlátásra bucsuzik, szinte pillanatok alatt terjedt el a fővárosban és tág teret nyitott a különböző kombinációknak.

Mironescu a tisztviselőkhöz intézett beazédében kifejtette, hogy tudatában van annak a nehéz helyzetnek, amelyben a pénzügyminiszteriumot átveszi. Köszönetet mond Argetoianunak, amiért személyesen jött el az átadásra. Reméli, hogy utódjának már könnyebb lesz, mint neki.

A Banca Nationala által rendelkezésre bocsájtott kétmilliárd lei jelentékenyen csökkent a kormány kötelezettségeit. Az a körülmény, hogy Mironescu és Angheliescu bankkormányzó között a legszélyesebb viszony van, lehetővé teszi, hogy a jegybank a kormánynak továbbra is rendelkezésére álljon. **A tisztviselők fizetése és a nyugdíjasok járandósága egyelőre augusztusig biztosítva van.** A király tegnap este féltizenegy óraker földművelésügyi miniszterrel

Ingpuplinok, ingzefirek, színes panamák, ruha-vásznak, selyemkendők, — sok, más nyári cikk óriási választékban a

GOLDHAUSBAN

Temesvár I. Dom-tér 7

Arad, Bul. Reg. Ferdinand II

HIREK

A DÉLI HIRLAP legközelebbi száma szombaton korán reggel a rendes időben jelenik meg. Ma, június 8-án, Károly királynak az országba való visszatérésének második évfordulóján és holnap, június 9-én, a hősök napján, általános munkaszünet van. Ezen a két napon a kereskedések, bankok zárva maradnak, a gyárak és műhelyek nem dolgoznak és így a lapok sem jelenhetnek meg. Szombaton reggel a Déli Hírlap egy csokorban adja olvasóinak a két nap eseményeit az egész világról.

— **Hősök napja.** Csütörtökön a háboruban elesett katonák emlékére az egész országban megülik a hősök napját. Temesvárott csütörtökön délelőtt a Dóm-téren tábortábori mise lesz, amelyen résztvesznek a katonai és polgári hatóságok, utána a menet a katonai temetőbe indul, ahol koszorút helyez el a háboruban elesett hősök sírjaira.

— **Egyházi kinevezések.** Pacha Agost dr. megyéspüspök Zabler József főesperes, németszentpéteri plébánost, aki harminc éves lelkipásztorkodásútán nyugalmába vonul, elismerésének jeléül tiszteletbeli szentszéki tanácsossá nevezte ki. Helyébe a püspök Amschlinger Ferenc temeskenézi esperesplébánost nevezte ki. Anton Miklóst főesperessé, míg Singer Ferenc lippai káplánt, Temeskeresztesre adminisztrátorrá nevezte ki a püspök.

— **Magyary Pál püspöki helynök hetvenöt éves.** Magyary Pál püspöki helynök ma ünnepli meg hetvenötödik születésnapját. A hívők tömegei ezen a napon szeretetükkel veszik körül a népszerű és jószágáról ismert főpapot és kérik Istent, hogy éveinek számát teljes egészében magásra szaporítsa.

— **Változatlan a nyugdíjfronton a helyzet.** A temesvári pénzügyigazgatóság nyert értesülés szerint egyelőre még semminemű fizetési utalványozást nem kaptak a minisztériumból és így a nyugdíjasok továbbra is a legnagyobb bizonytalanságban vannak hónapok óta esedékes nyugdíjukat illetőleg.

— **Aranyér ellen:** Haemorsan! Olcsón kapható a gyógyszerárakban. Csak eredeti csomagolásban valódi.

— **Szabadon engedik a Tiszagyilkost.** Sztanykovszky Tibort, Tiszta István egyik gyilkosát, mint ismeretes, annak idején tizenöt évi fegyházra ítélték. Sztanykovszkyt a szegedi Csillag-börtönbe szállították, ahol büntetéséből tizenkét évet töltött ki. Mivel rendesen viselkedett, a hátralevő három esztendőét elengedik neki és Sztanykovszky nemsokára kiszabadul.

— **Választói igazolványok kiváltása.** A bányász Magyar Párt ifjúsági tagozatának elnöksége felhívja választói jogosultsággal bíró tagjait, hogy választói igazolványaikat tekintettel a közeledő országos választásokra, váltsák ki.

Kenyér helyett sortüzet kap a cseh hatóságoktól az Erdős Kárpátok rettenetes nyomorban sínylő népe

Az Erdős Kárpátok népe hihetetlen nyomorban él és ennek az óriási szegénységnek — mint az a prágai kamarában már többször szóba került — a mostoha cseh közigazgatás az oka. A békszerződés értelmében Csehszlovákia köteles lett volna az Erdős Kárpátok vidékének már három esztendő előtt autonómiát adni, ami azonban minden sürgetés ellenére sem következett be. Az ottani lakosság a cseh szlovák parlamentben ismételt követelte ezt az autonómiát, majd a Népszövetséghez is fordult, azonban

mindhiába. A nép szegénysége és insége egyre irtózatosabb lesz és az ottani állapotok már a világsajtót is foglalkoztatják. Legutóbb a római La Tribuna című lap ír az Erdős Kárpátok vidékén uralkodó állapotokról. A lap megállapítja, hogy a cseh közigazgatás rosszabb a gyarmatokon levő közigazgatásnál. Ha a ruszin nép kényerét kér, úgy válaszul sortüzet kap. Az embereknek nincsen még télen sem cipőjük és kénytelenek mezítalál járni. Még tíz tizenkét esztendő gyermekek is meztelenül szaladgálnak, mert nin-

csen a szülőknek pénze, hogy ruhát vásároljanak nekik. Az Erdős Kárpátok népe sohasem jut hozzá, hogy jóllakhasson és az emberek az éhségtől alig lézengenek már. Az olasz lap végül megállapítja, hogy az Erdős Kárpátokban dúló állapotokat már a jobb érzésű cseh lapok sem tudják szóltalanul nézni és sűrűn írják az ottani botrányokról. A La Tribuna szerint legfőbb ideje már, hogy az Erdős Kárpátok ügyébe a nemzetközi fórumok is beleszóljanak végre.

— **Beleszaladt egy autóbussz a Begába.** A józsefvárosi Bem utcai hidnál a Tms 43 jelzésű rékási autóbussz, melyet Mumper János vezetett, belefutott a Begába. Az autóbusszban szerencsére senki sem tartózkodott, a vezető Mumper pedig, aki nem rendelkezik hajtsíki igazolvánnyal, eltűnt. A társtudajdonos Vintila György több ezer lei kárt szenvedett. Mumpert keresi a rendőrség.

* **Fingimnázium tanulónak kézimunkakiállítása.** A temesvári katolikus (volt polgári) fingimnázium tanulónak kézimunkakiállítása ma, szerdán délelőtt tíz órától este 8-ig tekinthető meg a piaristagimnázium földszintjén.

— **Három bombával akarta Mussolinét megölni.** Rómában Mussolini palotája előtt egy gyanús fiatalembert figyeltek meg a rendőrök. Igazoltatták, majd megmottózták és ekkor három bombát találtak nála. A merénylő, akinek Sbardaletto a neve, bevallotta, hogy Mussolini ellen akart merényletet elkövetni. Újabb kihallgatása során elmondta, hogy a múlt héten már kétszer megkísérelte, hogy Mussolini közelébe férközzék, azonban erre egyszer sem kínálkozott kedvező alkalom.

— **Tüdejé megrepedt az utcán és azonnal meghalt.** Fritz József negyvenhat esztendő Holló-utca 3 szám alatt lakó hentes tegnap délelőtt a józsefvárosi piacon hirtelen rosszul lett. Mire segítségére siettek, meghalt. A hatóságok részéről a helyszínen megjelent Rode Sándor rendőrigazgató és Pinteá Vazul dr. tisztí orvos. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy Fritz József tüdejé megrepedt és belső vérzés okozta halálát. A holttestet a józsefvárosi temető halottasházába szállították.

— **Orkán az Alduna fölött.** Az Alduna vidéke fölött óriási zivatar pusztított, melyet jégeső kísért. A zivatar nagy víztömegeket zúdított le a felhőkből. A hegyszőlő helyen földcsuszalás következtében lezuhant a Duna mentén haladó országútra, amely napokon keresztül el volt zárva a forgalomtól.

* **Magaslati gyógyhely és nyaralótelep Stajerlak (Steierdorf) megnyitott.** Magassága 741 méter a tenger színe felett. Pensióár 126—136 lei. Kérjen prospektust!

— **Juniusi hófúvás Svédországban.** Svédország északi részeiben újra téliesre fordult az időjárás. Az ország több tartományában katasztrofális hófúvás van, amilyenre emberemlékezet óta nem volt példa. Nordbotten tartomány teljesen, Wasserbotten tartomány pedig legnagyobb részében teljesen el van vágva az ország többi részétől. A hófúvás az országutakon számos autót és kocsit valósággal eltemetett és azokat a sző szoros értelmében ki kellett ásni. A hófúvásnak több emberáldozata is van.

* **Sheplóit, májfoltjait eltünteti a higanymentes Depigmin arcviz.** Kapható kizárólagosan a Mária gyógytárban a Mária szoborral szemben. Utánzatoktól óvakodni.

— **Szerb kisebbségi párt.** Az Ujmoldován és környékén lakó szerbek elhatározták, hogy kisebbségi pártot alakítsanak. Az előkészületeket már megtették, azonban az alakuló gyűlésre nem tudnak engedélyt kapni. Az engedélyt a közgyűlés megtartására most Temesvárott a közigazgatási vezérfelügyelőségnél akarják kérni.

* **Igiena fürdő és uszoda megnyitott a közönség számára.**

— **Sziybaja miatt felakasztotta magát.** Tragikus körülmények között, önkezeléssel vetett véget életének Weismüller János hatvankilenc éves mehalai lakos, aki Harang utca 35 számú házában padlásán felakasztotta magát és mire tettét észrevették, már halott volt. Az idős férfi súlyos természetű szivbajban szenvedett és valószínű, hogy betegsége készítette az öngyilkosságra. Weismüller délelőtt ment fel a padlásra, ahol rohamainak közeledését érezte, mindig meghúzódott. Ezért nem is aggodták hozzátartozói, amikor a délelőtt folyamán nem látták, de amikor délután sem került elő, keresni kezdték és akkor fedezték fel kihült testét.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Hűvös és szeles időjárással kisebb futó esők várhatók.

— **Késelés a Gyárvárosban.** Tegnap este hat órák a gyárvárosi Mérleg-utcába hívták a mentőket. Radu Ferenc, Diófalevel-utca 17. szám alatt lakó, 64 éves munkást verekedés közben késsel nyakán megszurkált. A mentők részesítették segélyben az erősen vérző embert és beszállították a kórházba.

Pinkerton Boy

Bojtaxa 7— lei

::: Telefon: 75 :::

* **Jégszekrények és fagyaltgépek,** háztartási cikkek, valamint számtalan vasáru mélyen lezárt árban kapható Scherter vaskereskedés, Temesvár, Belváros.

A Terézköruti Szinpad együttese Temesvárott. Régen volt már a közönségnek olyan hatalmas művészi élvezetben része, mint amilyen a legközelebbi napokban lesz. Budapest legkitűnőbb kabaréegyüttese, a Terézköruti Szinpad társulata június 14. és 15-én a temesvári városi színházban. A vendégszereplő Terézköruti Szinpad ezen alkalommal a szellem és a vidámság legkiválóbb reprezentánsait hozza és olyan nagyszerű művészeket fogunk látni az együttesben, akiknek külön-külön való szereplése is már a legteljesebb siker zálogát jelentené. Tizenhat részből álló zenés revü keretében szerepel a Terézvárosi Szinpad. Látni fogjuk Rajna Alicet, Lengyel Gézát, Fenyő Árpádot, Szász Ilát, az utóéletlen karakter ábrázolót, a nagyszerű Gárdonyi Lajost, Herceg Jenőt, a kitűnő drámai művészt, Berky Józsefet és végül, akit mindenki ismer és lázasan vár, a pesti őshumor legnagyobb képviselőjét, Boross Gézát. Június 14. és 15. napjai igazi ünnepe lesz a színháznak. A választékos művészet, a finom líra, az elbájolóan könnyed szellemesség és a fergeteges vidámság fog ölelkezni ezen a két estén a legnagyobb művészek pazon sokoldalú előadásában.

— Magyar nap Temesvárott. A Magyar Párt bányai tagozata évek óta esztendőnkint megrendezi Temesvárott a magyar napot. Ezen a napon tartja évi közgyűlését az intézőbizottság, amelynek tagjai három vármegye minden magyarlakta községéből jönnek össze. A vezetőség ezen a napon beszámol az elmúlt esztendőben végzett munkásságáról. A magyar napon egész napig tartó népmulatságot is rendeznek, amelynek keretében a magyar dalárdák és műkedvelőigárdák kulturális előadásokat tartanak. Az idei magyar nap dátuma még nincsen pontosan megállapítva, az azonban vagy június végén, vagy pedig július elején tartják meg.

— Iskolai ünnepély a dohánygyárban. A dohánygyári elemi iskola és ovoda tegnap délelőtt a gyár nagyertermében tartotta évről évre ünnepét. Az ünnepélyen a kicsi növendékek ének-tánc számokat adtak, szavaltak és az ovodások még rövid szindarabot is eljátszottak. A műsor befejezése után a jutalmakat osztották ki a jó előmenetelű növendékek között.

Kérjen Buziási Phönix

ásványvizet
Üdit Gyógyit
Kapható minden jobb vendéglőben és kereskedésben.

— Magyarbarát egyesület Olaszországban. A Tribuna közlése szerint Olaszországban a magyarbarát egyesület most építi ki a szervezetét. Egymásután alakultak meg a romai, nápolyi, milanoi, bergamoi, vicenzai, genovai és cantaneroi fiókegyesületek.

— Társadalmi kérdések. Hétfőn, június 13-án este nyolc órakor Péter Kassovics László szalvatoriánus atya a józsefvárosi elemi fiúiskola termében előadást tart. Az előadás tárgya a társadalmi és szociális kérdések ismertetése. Az előadás látogatása díjmentes.

Elhízott egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűvízkúra hatalmasan előmozdítja a bélműködést, a testet könnyedé teszi s tiszta fejet és nyugodt alvást teremt. Az orvosi szakirodalom kimutatja, hogy a Ferenc József víz a máj és a végbél felé irányuló vértóvulásoknál, valamint aranyérel és prosztatabajoknál is áldásos hatást fejt ki. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Jelentkezés felvételi vizsgálatra. Az állami magyar tannyelvű-függő gimnázium az első osztályába beiratkozó tanulók részére június hó 15.—17.-én, délelőtt előzetes beiratkozást tart intézeti helyiségében, Belváros, felső kereskedelmi iskolaépületben. Felvételre jelentkezhetnek azon magyar anyanyelvű tanulók, akik az elemi iskola IV. osztályát sikerrel elvégezték. A felvételi vizsgálati díj 50 lei. Felvételi vizsgálatot tesznek a fiúk: románból, magyarból, számtanból írásbeli és románból szóbeli vizsgálatot. Felvételi esetén a beiratkozáshoz szükséges okmányok: Adeverința (iskolai bizonyítvány), anyakönyvi és keresztelési bizonyítvány, ujraltási és állampolgársági bizonyítvány. A beiratkozás díja 100 lei, az egész évi tandíj 400 lei.

Félholtra verték a horvát ifjúsági mozgalom egyik vezetőjét Zágráb legforgalmasabb utcáján a jugoszláv akció emberei

Zágráb egyik legforgalmasabb utcáján tegnap három fiatalember botokkal és késekkel megtámadta Bodac dr. ügyvédet, a horvát ifjúsági mozgalom ismert vezetőjét. A támadók az ügyvédet hirtelen támadással a földre vetették, ütötték, verték és szúrták. Az ügyvéd súlyos sebesülésekkel borítva eszméletlenül terült el az aszfalton. A járőrelők felháborodtak az eljárásról és a menekülő támadók után futottak. Ezek közül kettőnek sikerült egérutat

nyerni, a harmadikat ellenben elfogták. A felháborodott tömeg a fiatalembert meg akarta lincselni és csak a rendőrök tudták kimenteni az emberek kezéből. A támadó a rendőrségen megtagadott minden felvilágosítást és még a nevét sem volt hajlandó megmondani. Azt hiszik, hogy az illető elmenekült két társával együtt az ugynevezett jugoszláv akció szolgálatában áll.

Belgrádban tegnap feltűnést keltő politikai letartóztatás történt. A

rendőrség előállította Beman ügyvédet, volt minisztert, a boszniai mohamedán párt ismert vezetőjét. A hatóságok Bemant vádolják azal, hogy azoknak a lázadásoknak és zavargásoknak, amelyeket az utóbbi hónapok során Boszniában a nyomorgó lakosság rendezett, tanácsaival irányította. A letartóztatás hírére tegnap Boszniában újabb zavargások törtek ki.

— Záróelőadás. Vasárnap délután a Városi Színházban rendezte meg dr. Wernerné francia ovodája záróelőadását. Wernerné évek óta folytat jelentős kulturális munkát és intézte a legjobb hírnévként örvend. A kicsinyek változatos és szép műsora bizonyára jelentős közönséget fog vonzani. A vizsga délután öt órakor kezdődik.

— A Hazamir dalárda sikere. A gyárvárosi izr. hitközség elnöksége közli, hogy e hó 9-én, csütörtökön este, Sevuoth ünnep előestéjén a gyárvárosi izr. templomban az ujonnan alakult, de már szép sikereket elért Hazamir dalárda két dalt fog előadni és pedig Lewandowsky Ma tauvo B-dur és Sulper don alam Es dur-ját.

Fogászat

Foghúzás
Fogtömés
Féher arany korona
Arany korona, garantált 22 karátos arany
Goldin korona
Fehérfog

a mai nehéz gazdasági viszonyoknak megfelelő legminimálisabb áron.

Deutsch Mussa
diplomált dentist.
III., Bul. Carol (v. Hunyadi-u.) 14.

* A Magyar Párt ifjúsági tagozatának vezetősége értesíti tagjait, hogy a Ferencváros—Ripensia szerdai nemzetközi mérkőzésre a kedvezményes jegyeket az egyesületi helyiségben, kedden délelőtt 10—12, d. u. 5—7 ig és szerdán délelőtt 9—11 óráig vehetik át Gera sportszakosztályi titkárnál.

— Kis fiu holtteste a vizesgödörben. Tegnap délelőtt a TMET-pálya mögött elterülő réten tavaszi áradás után megmaradt vizesgödörből egy tizenkét évesnek látszó fiu holttestét húzták ki. Feltevések szerint a gyermek fürdeni akart a gödörben és közben megfulladt. Mielőtt a rendőrség megérkezett, a szülők elvitték a holttestet és a fiúcska személyazonosságát nem lehetett megállapítani.

ELSŐRENDŰ-SZÁRAZ
PARKETTA
VERIENYKÉPES OLCÓ ÁRON
BELA KRAUSER FII. TEMESVÁR IV. TELEFON: 18-46

— Német repülőbravúrja. Bainhorn Elli, az ismert német repülő, Newyorkból Columbiába repült. A pilótának minden baj nélkül sikerült keresztül repülni a Cordillerákon.

— A pékek és hentesek ma délelőtt nyitva tarthatnak. A temesvári munkaügyi felügyelőséghez érkezett értesítés szerint a munkaügyi miniszter megengedte, hogy ma, a két munkaszünetes ünnep első napján, a pékek és hentesek délelőtt tíz óráig üzletüket nyitva tarthassák. Ugyancsak délelőtt tíz óráig szabad a piacokon is az árusítás. Csütörtökön, a hősök napján semmiféle üzlet nem tarthat nyitva és a piacokon sincsen semmiféle árusítás.

KOPROL

kellemesen hat
Rendben tartja gyomrodát

Csak eredeti csomagolásban valódi

* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda hallában.

— Temesvári zeneszerző hangversenye. Megirtuk, hogy Pogatschnigg Guidó, az ismert temesvári zeneszerző egy budapesti hangverseny tartására kapott meghívást. A budapesti hangverseny műsorát Pogatschnigg Guidó előzetesen a temesvári közönséggel kívánja megismertetni. Ebből a célból szombaton, június 11-én este félkilenckor a kegyesrendi főgimnázium disztermében bemutatja egyházi és világi kompozícióit, továbbá hegedűre, gordonkára, magánénekre, női és vegyeskarra írt újabb szerzeményeit. A hangversenyen belépti-díj nincsen. A belépésre a tetszés szerint husz, negyven, vagy hatvan leiel előre megváltott dalszólam jogosít. A hangversenyen a látogatók közül kiosztja emléklül azon nyomtatásban megjelent szerzeményeit, amelyek a hangversenyen legjobban tetszeni fognak.

Férfiszövetek

140 leitől kezdve a legfinomabb angol minőségig mélyen leszállított árak mellett kaphatók

Habong és Schneidernéi

Temesvár-Belváros, Szent György-tér
Róm. kath. püspöki palota.

* Dr. Velicsek-féle fizikális-diéetikus szanatórium Bocsa-Montánán május 15-én megnyílt. Kitűnő eredmények az idegrendszer, — a légző- és emésztőszervek, — az anyagcsere megbetegedésnél. Anyagcsere kurák. Edző és erősítő kurák. Különböző nyelvi minden lábadozóknak. Saját tehenészet Bocsa-Montana elismert klimatikus gyógyhely. 50 százalékos vasuti kedvezmény.

— A borbélyok zárása. A borbélyokra és fodrászokra vonatkozólag a miniszteri rendelet úgy intézkedik, hogy ezek ma, szerdán egész nap zárva tartanak, holnap csütörtökön ellenben déli egy óráig nyitva tarthatnak.

A Magyar Párt józsefvárosi tagozat június 26-án, délelőtt fél tizenkét órakor tartja rendes közgyűlését a Bemutcai Forgács-féle tereben.

A megakadt román-magyar árucserére. Budapest jelenleg a romániai ekszportörök küldöttsége tartózkodik és kísérletet tesz a megakadt román-magyar árucserére újbóli felvételére. Románia évente átlag öven millió pengő értékű árut visz ki Magyarországra, ami most majdnem teljesen megszűnt, Magyarország hajlandó a román árukat újból átvenni, ha Románia cserébe kész azokért magyar árut elfogadni. Magyarországnak eddig nem igen volt kivitele Romániába és azért nem érzi az árucserére mostani szünetelésének hátrányait. A megegyezés iránti tárgyalások megindultak, de az eredményre nem sok a remény. Gabonaárak magánárfolyama. Buza 320 lei, tengeri 235, árpa 250, zab 320, korpá 225—230, burgonya 140—150 és tőkماغ 650 lei százkilónként. Az irányszat az összes terményekben lanya.

PÜSPÖK GYÓGYFÜRDŐ

Nagyvárad mellett

42 C° Rádiumos kénes hév víz
iszapfürdő

reuma, kőszvény, ischiás izületi és ideggyulladások. Trombózis, női bajok és izadmányok gyógyítására.

Ujnonnan berendezett
osztály idegbetegek
számára

Gyógy- és üdülőkurák!
Hullám- és strand fürdő!

Verseny-uszoda

Penzió előévadban:

I. o. — 140 II. o. — 120

Prospektussal szolgál az igazgatóság.

Ort. kóser étterem.

Rádió

Szerda (Júnus 8.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Zongora-hangverseny. 9 óra 30: Nistor kürtművész játéka. 10 óra 15: Hegedűhangverseny. Budapest. 11 óra 15: Az első honvédegyezred zenekarának hangversenye, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: dombóvári Horváth Jani és cigányzenekarának hangversenye, közben hírek. 3 óra 15: Népiszkolai testnevelő tanfolyam. 4 óra 45: Hírek. 6 óra 10: Kovácsnay Erzsi felolvasása: San Marino, a világ legkisebb állama. 7 óra: Polgári iskolai énekar hangversenye. 7 óra 40: Forró Pál felolvasása: Báli éjszaka. 8 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Kultúrest a kecskeméti Katona József színházból. 11 óra 15: Hírek. 11 óra 30: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye Pilinszky Zsigmond közreműködésével. A hangverseny után aradi Farkas Sándor és cigányzenekarának játéka a Parlament-étteremből. Bécs. 1 óra: Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 6 óra 30 Szórakoztató zene. 9 óra 30. Dalok. 10 óra: Zenekari hangverseny. 11 óra 35: Szórakoztató zene. Belgrád. 12 óra 45: Gramofonzene. 1 óra 20: Gramofonzene. 2 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Délszláv dalok. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Operettrezetlek. 10 óra 45: Hangjáték előadása. 12 óra 35: Tánczene. Milánó. 9 óra 5: Könnyű zene. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 30: Színmű előadása. Prága. 9 óra: Mélyhegedű hangverseny. 9 óra 20: Énekhangverseny. 11 óra: Szórakoztató zene. Róma. 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Operaelőadás. Utána gramofonzene. Strassburg. 8 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 15: Gramofonzene. 10 óra 30: Operettelőadás. 12 óra 30: Tánczene. Varsó. 8 óra 20: Kávéházi zene. 10 óra: Régi dalok. 10 óra 50: Zenekari hangverseny. 12 óra: Tánczene.

Csütörtök (Júnus 9.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Énekhangverseny. 9 óra 20: Szímfonikus hangverseny. Budapest. 11 óra 15: Gramofonzene, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Rékai Miklós szalonzenekarának hangversenye, közben hírek. 4 óra 45: Árfolyamhírek. 6 óra 15: Sajó kutya meg a kuvik madár. Irta és fel-

Halálvonalat

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: A. G. Griffiths

Fordította: Vécsey Ló

6. folytatás.

De a váróterem előtt összecsalálkozott egyik segédjével: Galipauddal, aki olyan híreket hozott, amelyek kissé lehitűtötték reményeit és új irányba terelték gondolatait.

A grófnő komornáját sehol sem látták.

— Lehetetlen! — kiáltott fel a detektívönök. Azután elgondolkodott, mert a lelkében az első meglepetést nyomban éledő friss gyau követte.

— Mindenféle voltam, uram, körüljártam hatszor is az egész pályaházat, mindent átkutattam: a leányt sehol sem látta senki. Egész határozottan nincs itt.

— Keresztül ment a sorompón a többi utasokkal együtt?

— Azt nem tudják: senki sem emlékszik rá; még az ellenőr sem. De hogy eltűnt, az bizonyos.

— Mégis az volt a kötelessége, hogy itt maradjon, hogy kéznél legyen, ha kell. Urnövének bizonyára szüksége van rá, — máris tudakozódott utána. Miért rohant volna ész nélkül el?

Ez a kérdés olyan végtelen fontosságúnak tűnt, hogy komolyan át kellett gondolni, mielőtt belemélyedt volna a további kutatásokba.

Vajon tud a grófnő erről az eltűnéseiről?

olvassa Gegus Dániel. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: Gazdasági előadás. 7 óra 30: Zenekari hangverseny Virág Ilona (ének), Bárány Sziszi (hegedű) és Földessy-Hermann Lola (zongora) közreműködésével. 8 óra 45: Auer György dr. előadása: Rendőrség, ügyészség és vizsgálóbíró munkája a büntetőben. 9 óra 15: Toll Árpád és Jancsi cigányzenekarának hangversenye. 10 óra 15: Az Országos Színművészeti Akadémia vizsgaelőadása. Utána hírek, majd Pogány Dezső jazz- és tangózenekarának hangversenye a margitszigeti Spolarich-étteremből Vig Miklós énekeztámaival. Bécs. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 5 óra 55: Délutáni hangverseny. 6 óra 55: Szórakoztató zene. 9 óra 35: Esti hangverseny. 11 óra 30: Színmű előadása. 12 óra 35: Szórakoztató zene. Belgrád. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra 5: Gramofonzene. 2 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra: Népdalok. 7 óra 30: Harmonikahangverseny. 10 óra 10: Délszláv zene. 11 óra: Népdalok. 12 óra 35: Cigányzene. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Vigopera előadása. 12 óra 45: Esti hangverseny. Milánó. 9 óra 5: Könnyű zene. 10 óra: Gramofonzene. Prága. 8 óra 55: Operaelőadás. Róma. 10 óra 45: Vonnégyes hangversenye. Stockholm. 9 óra 50: A rádiózenekar hangversenye. 12 óra: Szórakoztató zene. Strassburg. 8 óra 30: Könnyű zene. 9 óra 45: Gramofonzene. 10 óra: Katonazene. Varsó. 8 óra 20: Kávéházi zene. 10 óra: A filharmonikusok hangversenye. 12 óra: Tánczene. 12 óra 50: Könnyű zene.

Péntek (Júnus 10.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Katonazene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra 45: Karének. Budapest. 11 óra 15: Zenekari hangverseny Herskovics Angusztia (zongora), Gyertyánffy Prágay Zsófi (ének) és Sz. Bárány Erzsi (hegedű) közreműködésével, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Gramofonzene, közben hírek. 3 óra 15: Népiszkolai Testnevelő tanfolyam. 4 óra 45: Árfolyamhírek. 6 óra 10: Stumpf Károlyné felolvasása: Hasznos háztartási tudnivalók. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: Tizenhét év az egyenlítő alatt. Irta és felolvasa Székely László. 7 óra 25: Az első honvédegyezred zenekarának hangversenye. 9 óra 30: A rádió külügyi negyedőrája. 9 óra 45: A Mándits-szalónzenekar hangversenye. 10 óra 30: A Szegeci Dalárda jubiláris hangversenyének közvetítése Szegedről. Utána hírek, majd Rádics Józsa és cigányzenekarának hangversenye a Vadászkürt szállóból. Bécs. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 7 óra: Angol zenekar hangversenye. 9 óra 40: Zongorajáték. 10 óra 40: Esti hangverseny. 12 óra 20: Tánczene. Belgrád. 1 óra: A rádiózenekar hangversenye. 2 óra 5: Cigányzene. 2 óra 35: Gramofonzene. 5 óra 45: Gramofonzene. 7 óra: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra 30: Délszláv dalok. 12 óra 50: Esti zene. Langenberg. 7 óra: Zenekari hangverseny. 11 óra: Kamarazene. 12 óra 40: Kávéházi zene. Milánó. 9 óra 10: Gramofonzene. 10 óra: Gramofonzene.

Sport

Békekövet gyanánt érkezik Temesvárra Máriássy dr. magyar szövetségi kapitány a sportkonfliktus ügyében

A szezon legérdekesebb sporteseménye lesz a budapesti Ferencváros temesvári vendégszereplése, amely teljes csapattal veszi fel ma a küzdelmet a Ripensia ellen. A bajnokságban elért eredmények és a külföldi sorozatos győzelmek

alapján méltán a legjobb magyar csapatnak tartják a Ferencvárost, amely temesvári és aradi mérkőzéseiben is meg akarja óvni a magyar sport főlényét. Nehéz küzdelmet kell vívnia a Ripensianak, amely az utóbbi mérkőzéseken fejlődő formá-

Nem, az asszony valóságban könnyűgött, hogy engedjék hozzá a komornáját. Az igaz, de vajjon nem pusztá felvezetés vagy ámitás akart ez lenni? Az asszony mind született kész színésznő. Szükség esetén bármilyen szerepet el tudnak játszani, bármilyen hatást ki tudnak váltani a férfiakból. Vajjon nem a grófnő maga rendezte így, hogy elszakadjon a komornájától és csupán a rendőrség előtt tetette magát, mintha mitsem tudna komornája sorsáról, hogy ezzel is megkönnyítse menekülését.

— Tovább fogok kísérletezni vele — mondta magában Flocon.

De aztán feltételezhetjük egyáltalán, hogy a komorna magától ment volna el? Miért volt az? Mit csinált? Ki gyanusíthatta őt, aki nem is volt a hálóköcsiben? Pusztán azért, mert meg volt ijedve valamitől. Ha igen, akkor mitől? Semmiféle egyenes vádat nem lehetett emelni ellene. A nyílt pályán a közelébe sem mehetett a robbogó hálóköcsinak a gyilkosság ideje alatt, míg a grófnő kétségtelenül ott volt; és pedig — alapos gyanuokok vannak erre — járt abban a fülkében, ahol a szörnyű bűncselekmény történt. Ha a komorna meg volt ijedve, miért volt vajjon?

Csakis egy feltevés volt lehetséges. Hogy vagy titkos szövetségben állott a grófnővel, vagy pedig tudomása volt olyasvalamiről, mely vádló lehet a grófnőre és valószínűleg önmagára nézve is. Megszökött tehát, hogy elkerülje az alkalmatlan kérdezősködést, mely bajba keverhetné urnőjét s esetleg neki is ártalmára lehet.

— Ezen a ponton erősen a sarokba

fojguk szorítani a grófnőt. Az egész esetet nyíltan a vizsgálóbíró ur elé fogom tárni, — mondta a detektívönök, amint belépett abba a kis szobába, amelyet a rendőri hatóságok számára különitettek el. A helyiségben ott találta már Beaumont le Hardi-t, a vizsgálóbírót és a kerületi biztost.

Hosszas tanácskozás következett most a hatóság vezetőemberei között Flocon ur elmondott mindent, amit tudott, mindent, amit felfedezett és hozzátette a maga egyéni véleményét és nézetét is — a nyíltan vádoló ember minden erejével és gyakorlottságával. A végén melegen gratuláltak neki a nyomozásban elért gyors és jelentős eredményekhez.

— Én egyetérték önnel, uram — mondta a vizsgálóbíró. — Nekünk először a grófnő vallomására van szükségünk, azután pedig okvetlen folytatni kell a nyomozást az eltűnt komorna után.

— Igen, azonnal be is fogom hívni őt. De, hopp, mi történik ott benn? — kiáltott fel Flocon, felugorva székről. Néhány hatalmas léppel átrohant a külső váróterembe, ahol, legnagyobb meglepetésére és méltatlankodására, óriási zürzavart és verekedést talált.

A rendőr, akit kirendeltek a váróterembe, birokra kelt az angol generállal. Mindez persze nem ment igazán, rekedt ordítás és civakodás nélkül. A grófnő ezalatt félig ájultan hátrahajolva ült a széken.

— Mit jelentsen ez? Hogyan megrszkedik ön, uram? — kiáltotta a detektívönök a generállal, aki ép-

ról tett tanúságot. A temesvári profik gondos előkészületek után lépnek ma a pályára és ha a csapat hátsó formációja is kitesz magáért, úgy nagyon érdekes, izgalmas és erős küzdelem fog a két proficsapat között kialakulni. A nemzetközi mérkőzés este negyednyolc órakor kezdődik és a Banatul-pályán folyik le. Előzőleg a Kinizsi és a temesvári műegyetem diákcsoportja játszik barátságos mérkőzést.

A Ferencváros tegnap este érkezett csapatának kísérelő között van Máriássy dr. szövetségi kapitány is, aki mint félhivatalos békekövetérkezik Romániába, hogy a két ország között támadt és utóbb elmergesedett sportkonfliktus ügyében tárgyalásokat kezdjen. Lucide a román szövetségi titkára szintén Temesvárra jön és itt folytatják a békét célzó megbeszéléseket.

Mozi

Mozik műsora

Szerdán

Belvárosi Capitol mozi: A napkelet leánya (Beszélő film.)

Forum mozi: A szerencse tánca (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: Rasputin (Beszélő film.)

Józsefvárosi Tivoli mozi: A szív melodiája (Beszélő film.)

Csütörtökön

Belvárosi Capitol mozi: A napkelet leánya (Beszélő film.)

Forum mozi: A szerencse tánca (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: Rasputin (Beszélő film.)

Józsefvárosi Tivoli mozi: A szív melodiája (Beszélő film.)

Pénteken

Belvárosi Capitol mozi: A levegő hőse (Beszélő film.)

Forum mozi: A szerencse tánca (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: A napkelet leánya (Beszélő film.)

pen egyik kezével torokragadta a rendőrt, a másikkal pedig igyekezett megakadályozni, hogy az kihuzhassa kardját hüvelyéből. — Elég volt... hagyja abba! Ön erőszakoskodik a törvényes hatóság embereivel szemben; elég volt, vagy segítséget hívok és megköltöztetem, különválasztva a többiektől.

A kis ember szinte forrt a méregtől: pattogott, hevesen gesztikulált, a hivatalnok minden erejével és méltóságával, aki megsértve érzi a törvényt. — Ez teljesen ennek a durva embernek a hibája; a lehető legbrutálisabban viselte magát, — felelte Sir Charles, még mindig keményen megmarkolva az őrt.

— Engedje őt el, uram. Ez a viselkedés megbocsáthatatlan. Micsoda! Ön, magasrangú katonatiszt léte, nekiment egy rendőrnek! Ez nem méltó rangjához.

— Megérdemli a vadállat ezt a leckéztetést, hogy egy kicsit az eszére térjen, — folytatta a generális, amint öklének hatalmas és ügyes csavarásával ellökte magától a rendőrt, amitől az majdnem a terem másik végébe repült. Ott végre biztonságban érezte magát a francia rendőr, kihuzta kardját és fnyegegetően villogtatta azt — messziről.

De Flocon ur felemelt kézzel, méltóságteljesen közbelépett és követelte a magyarázatot.

— Csak éppen annyit történt, — felelte a generális gyorsan és hevesen — hogy ez az urinó itt... szegény beteg, hiszen ezt a vak is látja, szenved, ki van merülve... egy pohár vizet kért és ez a vadállat megtagadta a kérését, hogy egy korty vizet hozzon neki. (Folyt. köv.)

Apróhirdetések

30 leiért

megtudhatja múltját, jelent és jövőjét, vidékiek levélben küldjenek 40 leít béléjében és mellékeljék a születési dátumot. Munkanélküliek kedvezményben részesülnek.

Jósnő

IV., Bonnáz-u. 16. I. emelet.

Alkalmazás

Négy középiskolát végzett jó családból való fiú műszerészstanoncnak felvétetik. Sebastyén írógépekrakat, I., Belváros, Szt. György-tér. (679)

5000 lei betéttel

intelligens urak jó keresetet biztosító álláshoz jutnak. Betét biztosítva. Ajánlatok eddigi működéssel „Állandó” jellegre a kiadóba kérek.

Allást keres

Liceumi összes **pótviszágakra előkészít** tanításban jártas ny. mérnök (mind a három nyelven). Cim a kiadóban. (690)

Szobaleányiak

vagy mindeneknek azonnalra, vagy jun. 15 re állást keresek. Fábán, Fröbl-u. 45. (702)

Női modellkalapok

„FLORENCE“

IV., Bulv. Berthelot (Kossuth-L.-u.) 19a

Párisi és bécsi modellek

Olcsó árak!

Átalakítások 60 lei

Adás-vétel

Fehér női táskák nagy választékban, utazó kofferek 100 leitől FEUER Mercy-utca 8. (Deutsch Testvérek mellett). (910)

Használt vascsövek

különböző méretezésekben megvételre kerestetnek. Ajánlatok Bozsák sodronyarugárj Temesvár. Telefon 3-38 alá kéretnek. (1056)

Szalma kazalozó

középnagyságu eladó. Zserai Gáspár Mailat Jud. Timis. (699)

Nyitott Chrysler

négy hengeres, jutányosan eladó. Ford képviselőnél, I., Bonnáz-u. 21. (813)

Veszek

használt különböző butorokat, egész háztartásokat, ruhákat, könyveket és egyéb háztartási cikkeket csak középpénzért. IV. Fröbl u. 28 (régí szám) ajtó 3. az udvarban. (620)

Ebédlőberendezés

rádió, méhes berendezés, szállópréz és üstök olcsón eladók. Mehala, Nagy György-utca 1. (Str. Martinul Cernoianu). (692)

Cserépkályha

Kandaló

Takaréktűzhely



a gyártónál mindig a legolcsóbb. Kályhám valódi Chamotte agyagból készülték, melyek jószágért garautálóok.

TURI GYÖRGY

cserépkályhás

egyedüli üzlethelyisége Gyárváros, Liget-u. 9. (A gyárvárosi parkkal szemben)

Veszek

azonnali középpénzfizetés ellenében modern új három szobás családi házat. Közvetítők kizárva. Ajánlatok ármegejelöléssel zárt borítékban, a Nenádovics-féle fűszerüzletbe, Gyárváros, Kossuth-tér alá kéretnek. (706)

Lakás

Modern új 3 szobás

utcai lakás kerttel, Gyárváros, központjában olcsón kiadó. II., Szénatér 10. (707)

15 leiért egyszer
60 leiért egész hétig

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!

A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejárattal azonnal Kisoda, X. utca 10 szám 5-ös villamos megállónál.

Butorozott szoba

külön bejárattal folyóvízzel azonnal Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40.

Garçonlakás

1 szoba, előszoba fűrdőszoba július 1-re Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40. Dr. Kakuk szanatoriummal szemben.

Garçonlakás

2 szoba külön bejárattal folyóvízzel azonnal (parkra néző, balkonos, dísztürelt) Gyárváros, Liget-ut 9 I. em. 2. sz. Neptunfürdő mellett.

Garçonlakás

2 szobás fűrdőszobával azonnal Belváros, Lloyd-sor Közlelbbit a lap kiadóhivatalában.

Belváros, Petőfi-utca 4. — (Dom templom mellett).

1 szoba-konyha

(fél-souterén) (650 lei havibér) Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40.

1 szoba-konyha

modern mellékkelhelyiségekkel azonnal Tüdőszanatorium mellett (villa épület). Bővebbet: Erzsébetváros, Hebe-utca 11.

1 szoba-konyha

modern mellékkelhelyiségekkel július 1-re Erzsébetváros, Tirol-u. 78.

2 szobás modern

fűrdőszobával azonnal Gyárváros, Coronini-tér 19/21. Bővebbet: Gyárváros, Str. Daclor 33/35 II. 5.

Józsefváros központjában Közlelbbit: Haldek szállító

2 szobás utcai

(mellékkelhelyiségekkel) azonnal Gyárváros, Tél- és Táviráda-utca sarok. Érdeklődni: Erzsébetváros, Vörösmarty-utca 7. (üzlethelyiségnek is alkalmas).

Erzsébetváros, Alkotmány-utca 3/b.

2 szobás utcai

fűrdőszobával jun. 15-re vagy jul. 1-re Gyárváros, Alsóárók-u. 2. (új szám). Érdeklődni az udvaron vagy a korsmárosnál a Huszár vendéglőben.

Belváros, Petőfi-utca 4. — (Dom templom mellett)

2 szobás udvari

mellékkelhelyiségekkel azonnal Belváros, Petőfi-utca 4. — (Dom templom mellett)

2 szobás udvari

mellékkelhelyiségekkel július 1-re Gyárváros, Liget-ut 9. — (Neptunfürdő mellett)

2 szobás modern

augusztus 1-re Belváros központjában Közlelbbit: Temesvári Bank. Belváros, Erzsébet-utca 11.

3 szobás utcai,

modern azonnal Gyárváros, Fő utca 33/35 Belváros, Nádor-utca 2. Belváros Petőfi-utca 4. — (Dom templom mellett).

3 szobás

azonnal Kisoda, X. utca 10 szám 5-ös villamos megállónál.

3 szobás modern

utcai augusztus 1-re Belváros központjában. Közlelbbit: Temesvári Bank.

Gyárváros, Fő-utca 33/35. Erzsébetváros, Emmausz-utca 7.

3 szobás modern

szept. 1-re Józsefváros, Dr. Braun Str. Mircea Voda (Missits-u.) 9.

4 szobás modern

azonnal Gyárváros, Fő-utca 33/35.

4 szobás modern

aug. 1-re Belváros központjában. Közlelbbit: Temesvári Bank.

Üzlethelyiség

(világos tágas)

Gyárváros, Coronini-tér 19/31. Bővebbet: Gyárváros, Str. Daclor 33/35 II. 5.

Üzlethelyiség

száraz pincével Belváros, Lonovics-u. 12 Papneveldei bérház.

Fűszerkereskedés

(Ronácon)

raktárral, lakással azonnal Közlelbbit: Alapítványi pénztár Belváros, Str. Lonovici 1.

Mészárszék

lakással, összes mellékkelhelyiségekkel kiadó. Közlelbbit Velimir Pavlovits kereskedő, Mehala, Str. Cloasca 29. (569)

Diszkrét butorozott szoba, lépcsőházi bejárattal, vízvezeték bent kiadó. Autó bemehet a kapun. Erzsébetvárosban, Cim a kiadóban. (689)

Kiadó lakások

1 háromszobás utcai, 1- és 2 szobás udvari július 1 re, Belváros, Nádor-utca 1. Közlelbbit: Jorgovich, Jenőherceg-u. 11. (691)

Kiadó olcsón

2 szép, nagy utcai szoba, nagy világos előszobával, mellékkelhelyiségekkel jul. 1-re Erzsébetváros, Ujlaki-utca 22 sz. (686)

Butorraktár felosztása

szilatt mélyen leszállított árak csak **Winkler R.**

Temesvár-Gyárvár, Buziási ut 12. sz. a Turul cipőgyárnál

Különbőle

Munkájukban támogassuk a vakokat!

Tagjaink kosár és nádszék fonással, házipőp készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, műhelyünkben mindennemű kosár és kerti butor javítást is vállalunk, levelezőlap hívásra a munkánkért házhöz is megyünk a n. é. közönség szíves támogatását kéri a „Vakok egylete” Erzsébetváros Posta utca 2. (509)

Zálogédulákat

legmagasabb áron veszek. Golmann Simon ékszerész, Lloydsor Löffler Palais. (693)

Társ kerestetik

jól jövedelmező vállalatához, mérsékelt tőkével, közreműködéssel. Ajánlatokat „Hivatalnok” jellegre a kiadóba kérek. (708)

A Józsefváros, Hunyadi-ut 12. sz. a. fennállott KIRUCZA-féle cipészüzletet átvettém.

Női, férfi- és gyermek-cipőket mériket után az ismert elsőrangú kivitelben a legolcsóbb árakon készíték.

Egyetlen kísérlet után On is biztosan vevőm marad!!

Kádi cipésmester

Józsefváros, Hunyadi-ut 12. (Renner-féle ház)

Primaria Municipiului Timisoara

No. IV. 22837
din 28 Maiu 1932.

Publicatiune

Se aduce la cunostinta celor interesati ca in **ziua de 21 Iunie 1932 orele 10 a. m.** se va tine in localul Primariei Timisoara, Bi-roul de licitati tratate prin buna invoiala pentru procurarea si montarea a 3 buc. geamuri belgiene de vitrine.

Tratarea se va tine in conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea contabilitatii publice, regulamentul O. C. L. si normelor publicate in Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Ofertele se vor face numai in conformitate cu caetele de sarcini cari pot fi vazute in fiecare zi intre orele 11—14 in localul Primariei, etaj I. usa 33.

Primaria Municipiului Timisoara

További nagy áresés a nyári idényre

Klein Dávid áruházában

Timisoara, Józsefváros, Bonnáz-u. 14. :: Telefon 12 92

Molinó 10 lei, fehér vászon 13, batiszt-siffon 25, zefir 13, lepedővászon duplaszélés sárga 40, fehér 48, festőkarton 22, delén 22, divatbatiszt 18, divaselyem 50, crepe de chine 110, szövet 38, cheviot 48, puplinszövet 75, kombinébatiszt 20, tuszor 25, ing-puplin 45, panama 35, műselyem duplaszélés 45, inlet 1-a 28, cérna-ceug 25, duplaszélés 40, kosztium és kabátszövet 100, öltönytűszövet 95, grenadin fehér 35 leitől méterje.

Féjkendő 25, kenyérendő 11, törülköző 18, frottir 35, zseb-kendő 2, paplan 195, kloktól 350, nyakkendő 8, női sapkaujdonás 35, sportsapka fiu 35, férfi 45, szövetből 45—55, női ernyő 180, férfi 135 leitől darabja.

Férfi szövetöltöny 550, cérna 250, gépészöltöny 200, fiukosztium 120, fiunadrág 40, férfi 65, kabát 120, alsónadrág rövid 22, hosszú 32, gombos rövid 32, hosszú 55, molinóing 42, zefirből 50, sporting caci 60, apacsing 75, panamából 140, uriling 2 gallérral 125, divat-sporting 150, Ruderleibl 25, apacs 30, puplinoing 200, aplikált 160, netzing 30, nőiling 60, kombiné 70, fűrdőnadrág 25, dressz 55 leitől darabja.

Férfizokni 8 lei, mintás 12, selyem 15, flórujdonás 25, női harisnya 10, Muslin 18, flór 25, selyem 38, himzett 45, patentharisnya kicsi 7, flór 12, zokerli 6, flór 15, keztyű 25 leitől párja. Gummitalpu cipő 24—28 szám 62 lei, 29—34 szám 74 lei, 35—41 szám 87 lei, 42—46 szám 105 lei párja míg a készlet tart.

Számtalan árucikk versenyen kívüli olcsó árakban